

6. Karst J., Historische Grammatik des Kilikisch-Armenischen. *Կիլիկեան Հայերէնի կամ Կիլիկեայ Բազմաբանական Գրականութիւնն որուն մէկ մասն արդէն Հրատարակուած էր, այժմ լիակատար լայ կը տեսնեն՝ Կոստանոպոլի մէջ։ Ասոր վրայ տես առանձին յօդուածք։ Էջ 12։*



**Յ Ե Ղ Ա Գ Ր Ա Վ Ա Ն**

**Ք Ի Ի Ձ Ա Գ Ի Ո Ն**

Հին ու նոր Բիւզանդիոնը մեր ազգայիններուն սրբաբախտ ծանօթ ըլլայ, այսու հանդերձ ապարդիւն ու անօգուտ չէ կարծենք՝ ըլլայ Տին, ըլլայ նոր ժամանակներու ազգային ու օտար ճամբորդներու տուած տեղեկութիւններն ծանօթացնել այսու մեր ընթերցողներուն՝:

Կանխեմք ըսենք որ մինչ այսօր մէկը կընար կարծել թէ պիտի տեսնէ կամ գտնէ պատմական ու արուեստական Տին յիշատակարաններու մեծ թիւ մը քաղաքի մը մէջ՝ որ քրիստոսի ծննդնէն 658 տարի առաջ հիմնուած ու այսօր 2500 տարի բոլորած է, եւ ուր բազմաթիւ ու մասամբ պատմական շքեղ ու նշանաւոր շէնքեր կը տեսնուին յարաւոր յարաւոր կը զարմանայ կը մնայ, երբ յուսացածին քառորդն հազիւ կը գտնէ։ Քաղաքին այդչափ անգամներ կործանիւն, Է. եւ Ք. դարերուն Պատկերամարտից կրճատական ու քաղաքական կոտորածը, 1203ի Լատին խաչակրաց գունդն եւ 1453ին վերջին մեծ աշխարհակալութիւնը՝ մեծ աւեր ու կորուստ պատճառեցին, մանաւանդ Բիւզանդիոնի։ Ցարական բազմաթիւ աղէտներն ալ շատ բան աւերած են, բայց գլխաւորաբար 1729 Սեպտ. 27ի եւ 1816ի եւ 1865 կամ 1866ի, 1870 եւ 1900 Ա. Գ. 8ի ահաբեկ հրդեհներն եւ 991ի եւ 1840—1854 տարին՝ պատահած 33 գլխաւոր երկրաշարժներն մանաւանդ 1894ին ահաբեկը, եւ վերջապէս ժամանակին ամենամախ ժանիքները՝ Այսու ամենայնիւ պատմական նշանաւորութիւնը։

1 Աղբիւրն ունեցած ենք Գրիգոր Չիլիկիեանի «Ուղեգրութիւն ի Վ. Պոլսի», — Յ. Գ. Փաւլազեանի «Յեզդարութիւն Յ. Պոլսի եւ իւր շրջակայից», — Jacob Marietի «Reise durch Persien... nach Constantinopel.» — M. Kinnierի «Reise durch Klein-Asien.» — H. Petermannի «Reisen im Orient.» — Dr. Wilhelm Biederի «Allgemeine Realencyclopädie oder Conversationslexicon.» — Adrien Balbiի «Abrégé de Géographie.» — եւ նման ուրիշ գրքեր ու յօդուածներ՝ մանաւանդ Dr. Carl Schnablի ստորագրութիւնը։

նաւոր քանի մը յիշատակարաններ պահուած մնացած են, զորոնք յարորդաւ կը տեսնենք։

Ե. քրիստոսեան (Εὐξένος) օտարաւոր ծովն առաջին անգամ հը հիւրընկալէ Մեծքարացի գաղթականներ, որոնք սակայն Բիւզանդիոնի գեղեցիկ վայրը թողլով՝ Նոյն տեղւոյն դիմացը 686ին Ն. Ք. Բիւզանացոց Քաղաքն՝ այժմեան Կոստանոպոլի քաղաքը հիմնելուն համար՝ Կոյր անունը կը ստանան Պիւթիստէ։ Քաղեղոնի Տրուան. դանը, որ այսօր Մոսքո-Բոսանու կ'անուանուի, դէպի Պրոպոնտիս կամ Մարմարա նեղուցով Բոսորի՝ կամ Մոսքոն Բուլղարիոնը կը կազմէ։ Մոսքո-Բուսոնու՝ Ֆենեք-Բուսոնուի (կամ Ֆենեք-Բուսոն) հանդիպակաց հրուանդանին հետ կը կազմէ Գուլիշ ծոցն եւ գոգցիս բնաշէն նաւահանգիստ մ'որ հոսմայեցի գանձապետ Եւտրոպիոսին շինածն է։

Կը կարծուի թէ Եւտրոպիոս օչ էլ է յոյն, այլ Հռոմայեցի ծագում ունեցած կամ գտնէ Իտալիա ծնած ըլլայ։ Ասիկա Կոստանդիանոս Մեծին քարտուղարն եւ Յուլիանոս Պարոսից դէմ մղած պատերազմին մասնակից ըլլալէն ետքը՝ 371ին Ասիոյ առաջին հիւպատոս եղած է, եւ Վարդէ կայսեր հրամայելով գրած է հռոմեական Պետութեան համառօտ պատմութիւնը, զոր կը սկսի Հռոմայ շինութիւնն եւ կը հասցնէ մինչեւ Յովիանոս կայսեր մահը, 10 գրոց մէջ բովանդակուած. սակայն առանց քննադատութեան։

Միհրդատ Է. (123—63 Ն. ք. ք.) Պոնտացի քաջ թագաւորը 2000 տարի առաջ՝ Բիւթանիացի բնակիչները հրոյ եւ սրբ տալէն ետքը՝ կը տիրէ Բոսպորոսի Իւր որդին Փառնակ 63ին Հռոմայեցիներէն ընդունած էր Նոյնն իբր վարձք մասնութեան, եւ երբ Քաղեղոնի վրայ արշաւեց՝ Աւրելիոս Գոթիս զօրապետին դէմ պատերազմելու համար, իւր նաւատորմին այս Գալաիշ ծովածոցին առջեւը բերաւ. թշնամուոյն նաւերուն չորք այրեց, վաթսուներ բռնեց եւ յաղթութիւն տարաւ։ Այս այժմեան Ֆենեք-Բոսանուի փորոսին տեղն՝ ասենք ծովածոցն Ատորկան մեհանն էլ կար Բոսպորոս արեանց վրայ այժմ կը տեսնուի նաեւ Սուլթան Աբդուլ-Մեքեմեդի (1839 - 61) մկրթիւն եւ Դոլմա Բաղչէի պալատը, զոր ինք Սուլթան Աբդուլ-Մեքեմեդ շինել առած է՝ Զարտարապետութեամբ Հայապպի Կիլիզայոս Պալատին։ Այս տեղն է նաեւ կայսերական ախոռը։

1 Βούδο = եղ. եւ πύργος = առք։

Քաղկեդոն ունեցած է նաև Համբաւաւոր Կրեստս մը՝ Ռուփինոս, որ 2000 տարի առաջ կ'ապրէր: Յիշատակութեան արժանի է նաև Քաղկեդոնի Ապողոնի մէջնանը, որուն պատգամները՝ Գեղեփիս պատգամներուն ճափ արժանաճաւատութիւն կը վայելէին: Ջաճարիս աւերակացը վըայ Կոստանդինոս Սեն Ս. Ե-Քէ-Քէ եկեղեցի մը կ'առուցած էր, եւ 451ին այս եկեղեցոյն մէջ գումարուեցաւ չորրորդ տիեզերական ժողովն՝ ընդդէմ Եւտիքէսի: Ս. Եւփիմէ չորրորդ դարուն սկիզբները Կ. Պոլսի կը գտնուէր եւ հոս մարտիրոսացած է, որուն անունն անմահացոյցին Պաղիսոս՝ Նոյայի եպիսկոպոսը (Ծն. 353 կամ 354ին † 431, Յունիս 22ին), Վենետիոս Փորտուենդոս՝ Պիկտաւիոնի (Poitier) եպիսկոպոսը (Ծն. 530ին † 602ին) իրենց բանաստեղծական ներդրումովը: Այս Ս. Կուսիս նշխարները փոխադրուեցան Քիւզանդին, երբ Քաղկեդոն Յունաց երկրի ըլլալէ դարեցաւ: Լեւոն Գ. Խաւարացին պատկերամարտ կայսրը († 741ին) Եւփիմէի նշխարները ծով նետել տուաւ, զորոնք իրենէ Ա. կայսրուհին Կատանդին Ե. Կոստանդին (741—775) բարեպաշտ ամուսնը († 750ին) փնտրել տուաւ եւ գտնելով պատուով ամիսիոց: Ս. Եւփիմէի եկեղեցին՝ որ ժամանակ մը Մետրապոլտական եկեղեցի եղած է, այժմ հիմնադրուած է: Սիւլէյման Ա. Գանունի (1520—66) Սուլթանին օրերը՝ այս եկեղեցոյն փառաւոր սիւները գործածուած են՝ Սինան ճարտարապետին Կ. Պոլսոյ երրորդ բլուրին ընդարձակ դաշտավայրին վըայ 1550—1566 տարին կառուցած այժմեան Սիւլէյմանիյէ մզկիթին, որ շքեղ սեսարան մը կը ներկայացընէ Ոսկեղջիւրին եւ իւր շքեղակոյց վըայ: Սիւլէյմանիյէ չորս աշտարակ ունի. երկու մեծերը՝ երեք պատշգամով, երկու փոքրերը՝ երկու պատշգամով: Այս մզկիթին մէջ կը պահուին Մէքքէի մէկ փոքր քանդակագործ յատակագիծը: Քաղկեդոնի այժմեան լուսին եկեղեցին մասամբ Ս. Եւփիմէի աւերակաց վըայ կը բարձրանայ: Քաղկեդոնի Սիոնի կուսակց պահանատունն ու մասուղը նուիրուած է Ս. Եւփիմէի, որ պատճառաւ նաև Ե-Քէ-Քէ լուս կամ Ե-Քէ-Քէ-նա կը կոչուին: Ս. Եւփիմէի նախկին եկեղեցոյն գեղեցիկութիւնն իմանալ կարենայու Համար, յառաջ բերենք Չիլիսիիերոնի մէկ խօսքը. «Համար՝ երեսելի պատմիչը, Քաղկեդոնի յիշատակարանաց քարտէսն այս Ճակատագրին վըայ խորհելով եւ չկարենալով զսպել իր սրտին ցաւը, կ'աղաղակէ. «Ան, եթէ այս քարերը կա-

րենային աղաղակել, մեզ պիտի կրկնէին Աստղական գիշերային հանդիսից մէջ նուագուած օրհներգութիւնները, որք սուրբ Եւփիմիս եկեղեցոյն մէջ կ'որոտային . . . »

Այս Լեւոն Գ. պատկերամարտ կայսրը հրամայած էր որ պաշտանան դրան վըայ կախուած՝ ժողովուրդէն շատ յարգուած Փրիչին մէկ պատկերը պատառուի: Այսպիսի ահաւոր անպատուութեան ու սրբապղծութեան վըայ քաղաքին բնակչաց մեծագոյն մասն բուն կերպով գրգռուեցաւ, եւ ամէն հնարք ի գործ դրին արքունի հրամանին կատարու մը կատանելու: Բարեպաշտ ու ջերմառայն կանանց առաջնորդ անցաւ Քեդոզսիս: Այս սրբուհին ուրիշ աստուածասէր կանանց հետ միասին բռնուելով փայտակոյտի վըայ իւր մահը պիտի գտնէր: Սակայն երբ կառափնատեղին տարուեցաւ, կայսեր այդպիսի անարգ ու անմեղմ վարմունցն այնպիսի արձակ համարձակ կերպով կշտամբեց ու եպրեց, որ այս բանիս վըայ դժկամակած ու բարկացած զնուոր մը՝ խոյի եղջերայ (փղջ) մը կ'առնու. եւ Քեդոզսիսի սիրտը կը մտէ 720ին: Քեդոզսիսի ընկեղանկից երկիւղած կախարչ կայսեր պաշտանն առնել գլխատուեցաւ: Քեդոզսիս Գեքուկարատէս վաջին մէջ թաղուեցաւ, որ յետոյ սրբուհի Քեդոզսիսի առնելը սկսաւ կրել մեծ հաշակ հանելով: Գեղեցիկ Ոսկեղջիւրն որուն պաշտպանն է մինչև ցայսօր Ս. Քեդոզսիս, այսպէս կուտելու պատին սրբուհւոյն մահուան անանձնայատուկ կերպին պարտական է: Կ. Պոլսոյ ասման օրը 1453 Մայիս 29ին, քրիստոնէայք կը անէին այս սրբուհւոյն յիշատակը, եւ որ պատճառաւ եկեղեցին զարգարուած էր վարդերով եւ ոչինչ կանկած ունեցող ժողովրդեան բազմութեամբ լեցուած գեղուած էր, երբ Ոսկեղջիւրի առջեւն շքեղ թմնամշոյն նաւերուն զօրագունդը յանկարծ յարձակում գործեց ու ներս խուժեց: Այս եկեղեցին է եւ այս վարդերէն առած է իր անունն այժմեան Գիւլ ջամին:

Քաղկեդոնի մէջ հիմայ կը բնակին ընդհանրապէս Պոլսոյ վաճառական գասակարգը: Այստեղ լուսաւորչական Հայք ունին եկեղեցի մը Ս. Թագաւոր անուամբ, եւ երկուս վարժարան մը՝ Արամեան անուն: Կաթողիկէ Հայք ունին Վենետիոյ Միթիմարեան միաբանութեան հանրածանօթ վարժարանը:

Թէեւ Քրիստոսէ 800—600 տարի առաջ Միդեատէ շատեր գաղթած են Պրպոնտիս եւ Եւքսինեան ծովուն եղբրները, սակայն գլխաւոր



ձանջուած է մինչեւ ցոյսօր Գոթիկոս արձանը: Այս Գոթական կոթողին պատուանգանին վրայ կը տեսնուի „Fortunae reduci ob Cothos Devictos.“ արձանագրութիւնը, որ կը նշանակէ. «Ես բերող լախտին վան պարտեալ Գոթացի,» Այս կոթողը կանգնած է Վրառդոս Բ. կայսրը, ի յիշատակ Գոթաց վրայ տարած յաղթութեանը 278 ին Յ. Ք., Նայոս կամ այժմու Սերբիական Նիշ քաղաքին քով: Յառաջագոյն, ինչպէս Տին մատենագիրք կը յիշեն, այս արձանին գագաթին վրայ Բիւզասի Բիւզանդիոն քաղաքին հիմնիչին արձանը կար, բայց մտադիր ըլլալու է որ ափ Բիւզանդականութեան հիմնիչն ալ չէր: Սակայն Օսմանեանը կործանած են այս արձանը, եւ ոմարը կ'ըսեն թէ Մէհմեմետ Բ. (1451—1481), 1464 ին Դոքտիւնի՝ Սերբ Իւլ-Բաշը բերդերը, շինեցին ամրացնելէն ետք՝ սոյն կոթողը փոխադրած ըլլայ Բիւզանդիոնի տարակազ վրայ իւր կառուցած փառուսօր պալատաք ընդարձակ պարտեզին մէջ. այլք կը Տաստատեն թէ՛ թէ՛ եւ յառաջագոյն կոթողին վերի մասերը ետէ՛լ Կոթ պալատան հին դրան առջեւն իրրեւ զարդ գործածուած են, սակայն ժամանակ անցնելէն ետքը ծանօթ պատճառաւ մը խորտակուած են. եւ 1204 ին Գաղղիացի եւ Իտալացի խաչակրաց ժամանակ փձացուած կորուած են եւ այսօր մէլեռեղ չկան:

(Ըրոթիկոթի.) Հ. Ստ. Հ.



Սիւննա, 31 Դեկտեմբեր 1900.

Անգլիա-Տրակալիայ: *Fortuna audentes juvat*, բախտը սկսաւ թիչ շատ դարձեալ ժպտիլ Բուրերուն, ցորչափ ասոնք յանդգնութեամբ եւ կորովով պատերազմին ասպարէզն անզղիական գետնի վրայ փոխադրելու նպատակէն եւ այսու տեղոյն նույնտեղական տարիք օգնութեան յոյսէն դրդուելով անյաշող փորձէ մ'ետքը կրցան Բէփլէնդ մտնել հինգ վեց տեղէ: Թէ՛ եւ այս արշաւող խմբերը թագմաթի չեն, սակայն կառավարութեան երկիւղ ազդողն նույնտեղական տարիք խուժող Բուրերուն ցոյց տուած շատ մեծ համակրութիւնն ըլլալով Միչնըր 14 նահանգի վրայ պատերազմի վիճակ ճրատարակեց: Ի սկզբան անդ Կիչնըր այս արշաւանաց նշանակու-

թիւն տալու շտիպուելու համար՝ իւր Լոնդոն տեղացած հետազոյններով՝ հազիւ քսանի մը հարիւր հոգոյ խումբ ըլլալը հաստատել տալ կ'ուզէր: Այսօր ծանօթ իրողութիւն է թէ արշաւողք 5000—6000 հոգի են, ճարպիկ եւ յանդուգն զորավարաց Բօթայի Դէլարէի, են. ստաշտողութեամբ, որոնք կ'ըսուի Դէվէտի միայն յատուապարս թանակի կը կազմեն: Անգլ. զօրով. Կնոքս ծեղքէ փախցուց այս ճարպիկ թոռունս ալ անծխտելի կերպով Դէվէտի խորամանկութեան շատ յաճախ հնք զո՛ն երթալով, ճշդիւ այն վայրկեանին երբ կը հետագրուէր Դեմիտրի անձնատուր ըլլալն այլ ետս ապահով է, տարախոյս տեղի չունի. անձնատուրութիւնը մեկ ժամու յսնդիւ է են են: Կիչնըր անյաղթելի դժուարութեանց հանգուցի մը մէջ է, է Անգլիայէն 30.000 ի նոր բանակ մը կը ինդրէ եւ 50.000 ծի են են: Անգլիացի Մոլտակէն իւր այս տիտղոսին արժանի ըլլալը դեռ չէ ցուցած հարաւ-ափրիկեան պատերազմին մէջ: Դէլարէի եւ Բօթայ զօրով. Կլէմէնսի հիանալի պարտութիւն մը պատրաստեցին Մագալիս լեռան քով, Կլէմէնս այս ճակատին մէջ կորսնցուց իւր ըսլոր թնթանօթներն եւ 500 ի թափ յորս 18 պաշտօնակալ՝ գերի, թագմաթի մեծաններով: Բօթա անկէ յարաւ Դէլակաս-ժոցի եւ Նատալի երկաթուղեաց ըզմանդակ մթերքը՝ 46 վայրաշարժ եւ 200 կառք գերի վարած էր: Այս ամէն դժբախտութիւնք Լորդ Ռոքերտսին իշխանական հանդիսութեամբ Լոնտոն մտնելէն կերը՛ Ս. Պաւղոս մայր եկեղեցուն մէջ կատարուելի ծրագրուած շնորհակալութեան ազգ. հանդէսին խափանման պատճառ եղան:

Կերմանիոյ կայսեր գերիագէր ընդունելու մեղքովն ըզմանդակ Կերմանիոյ մէջը ատմաբար տարապարտութիւն ըրաւ, իբր յայտնի նշան սկիտեղով Վիլհէլմի անգլիապարտութեան: Բիւլով իւր ճառովն իսկ չկրցաւ այս գէշ տպաւորութիւնը լիով փարատել: Կրիգէր իւր հետետողներովը Հուլանդա դարձաւ Կէօնէն, ուր կը սպասէ պարագայից պարզուելուն: Ռուսիոյ շարն ալ գինք ընդունիլ մեծած է:

Գաղղիա: Համաշխարհային ցուցահանդէսին վերջերս ճրատարակուած նաշունյն համեմատ ծախքն եղած է 116.5 մի-